

Emploi des étalonnages dans le cadre des listes limitatives B3 – orthographe

	A	C
1^{re} année primaire	<ul style="list-style-type: none"> - Exalang 5-8 De mars à mai inclus : étalonnage février –mars De juin à août inclus : étalonnage juin/sept - BELO De mars à avril inclus : étalonnage 2^e trimestre 1^{re} année De mai à août inclus : étalonnage 3^e trimestre 1^{re} année 	
2^e année primaire	<ul style="list-style-type: none"> - B.A.L.E Pas avant novembre De novembre à août inclus: étalonnage 2^e - L2MA2 De janvier à août inclus: étalonnage 2^e - Exalang 5-8 De septembre à mai inclus : étalonnage juin/sept 1^{re} De juin à août inclus: étalonnage juin/sept 2^e - BELO De septembre à janvier inclus : 3^e trimestre 1^{re} année De février à août inclus : étalonnage 2^e 	<ul style="list-style-type: none"> - Chronodictées étalonnage par année scolaire
3^e année primaire	<ul style="list-style-type: none"> - B.A.L.E De septembre à octobre inclus : étalonnage 2^e De novembre à août inclus : étalonnage 3^e - L2MA2 De septembre à décembre inclus : étalonnage 2^e De janvier à août inclus: étalonnage 3^e - Exalang 8-11 Pas avant février De février à août inclus : étalonnage 3^e 	<ul style="list-style-type: none"> - Chronodictées étalonnage par année scolaire
4^e année primaire	<ul style="list-style-type: none"> - B.A.L.E De septembre à octobre inclus : étalonnage 3^e De novembre à août inclus: étalonnage 4^e - L2MA2 De septembre à décembre inclus : étalonnage 3^e De janvier à août inclus: étalonnage 4^e - Exalang 8-11 De septembre à janvier inclus : étalonnage 3^e De février à août inclus : étalonnage 4^e 	<ul style="list-style-type: none"> - Chronodictées étalonnage par année scolaire

Emploi des étalonnages dans le cadre des listes limitatives B3 – orthographe – Janvier 2018

	A	C
5^e année primaire	<ul style="list-style-type: none"> - <u>B.A.L.E</u> De septembre à octobre inclus : étalonnage 4^e De novembre à août inclus : étalonnage 5^e - <u>L2MA2</u> De septembre à décembre inclus : étalonnage 4^e De janvier à août inclus : étalonnage 5^e - <u>Exalang 8-11</u> De septembre à janvier inclus : étalonnage 4^e De février à août inclus : étalonnage 5^e 	<ul style="list-style-type: none"> - <u>Chronodictées</u> étalonnage par année scolaire
6^e année primaire	<ul style="list-style-type: none"> - <u>Exalang 11-15</u> Pas avant janvier De janvier à août inclus : étalonnage 6^e - <u>Orthographe au Collège</u> Pas avant décembre De décembre à août inclus : étalonnage 6^e - <u>L2MA2</u> De septembre à décembre inclus : étalonnage 5^e De janvier à août inclus : étalonnage 6^e 	<ul style="list-style-type: none"> - <u>Chronodictées</u> étalonnage par année scolaire - <u>Phonolec</u> étalonnage par année scolaire
1^{re} année secondaire	<ul style="list-style-type: none"> - <u>Exalang 11-15</u> De septembre à décembre inclus : étalonnage 6^e De janvier à août inclus : étalonnage 1^{er} sec - <u>Orthographe au Collège</u> De septembre à novembre inclus : étalonnage 6^e De décembre à août inclus : étalonnage 1^{er} sec 	<ul style="list-style-type: none"> - <u>Chronodictées</u> étalonnage par année scolaire - <u>Phonolec</u> étalonnage par année scolaire
2^e année secondaire	<ul style="list-style-type: none"> - <u>Exalang 11-15</u> De septembre à décembre inclus : étalonnage 1^{er} sec De janvier à août inclus : étalonnage 2^e sec - <u>Orthographe au Collège</u> De septembre à novembre inclus : étalonnage 1^{er} sec De décembre à août inclus : étalonnage 2^e sec 	<ul style="list-style-type: none"> - <u>Chronodictées:</u> étalonnage par année scolaire - <u>Phonolec :</u> étalonnage par année scolaire
3^e année secondaire	<ul style="list-style-type: none"> - <u>Exalang 11-15</u> De septembre à décembre inclus : étalonnage 2^e sec De janvier à août inclus : étalonnage 3^e sec - <u>Orthographe au Collège</u> De septembre à novembre inclus : étalonnage 2^e sec De décembre à août inclus : étalonnage 3^e sec 	<ul style="list-style-type: none"> - <u>Chronodictées</u> étalonnage par année scolaire - <u>Phonolec</u> étalonnage par année scolaire

Liste limitative des tests pour l'évaluation de l'orthographe

<u>B.A.L.E</u> - Batterie Analytique du Langage Ecrit (A)	
Dénomination	Batterie Analytique du Langage Ecrit
Auteurs	Jacquier-Roux M., Lequette Ch., Pouget G., Valdois S. & Zorman M.
Edition	2010
Domaines investigués	<p><u>Seuls les subtests suivants donnent accès à l'accord mutuelle :</u></p> <p>Examen du langage écrit</p> <ul style="list-style-type: none"> - dictée de mots et de non-mots - dictée de phrases (CM2 seulement) <p><i>Peuvent figurer au bilan sans donner accès à l'accord mutuelle :</i></p> <p><i>Examen du langage écrit</i></p> <p><i>niveau de lecture</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - Lecture de mots fréquents et peu fréquents - Lecture phonologique - Conversion graphe/phone - Lecture de lettres - Lecture de chiffres arabes - Compréhension de l'écrit (E.CO.S.SE) <p><i>Examen du langage oral</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - Répétition de mots, pseudomots et logatomes - Fluence verbale phonologique - Langage oral spontané - Vocabulaire (TVAP) - Compréhension orale (ECOSSE) <p><i>Epreuves phonologiques</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - Discrimination phonémique - Dénomination rapide - Rimes - Suppression syllabique - Fusion des premiers phones - Identification de la consonne finale - Segmentation phonémique - Suppression du phone initial - Repérage des formes phonémiques <p><i>Epreuves visuelles</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - Barrage de cloches - Comparaison de séquences de lettres - Recherche d'indices verbaux - Perception visuelle <p><i>Mémoire phonologique à court terme</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - Empans de chiffres endroit et envers - Empan de mots
Durée	2 à 4 heures (pour toute la batterie)
Population	2 ^e primaire à 5 ^e primaire (entre novembre et février).
Echantillonnage	N = 536
Etalonnage	Moyenne et écarts-types (cf. tableau récapitulatif)
Editeur	Laboratoire de Psychologie et Neurocognition CNRS Grenoble (à télécharger gratuitement sur www.cognisciences.com)

L2MA-2 Batterie de Langage oral, langage écrit, Mémoire et Attention (A) 2^e édition informatisée	
Dénomination	Batterie de langage oral, langage écrit, mémoire et attention (test informatisé)
Auteurs	Chevrié-Muller Cl., Maillart Ch., Simon A-M. & Fournier S.
Edition	2010
Domaines investigués	Langage écrit - Lecture - attention - mémoire. <u>Seuls les subtests suivants donnent accès à l'accord mutuelle :</u> <ul style="list-style-type: none"> - Dictée de logatomes - Dictée de mots (sauf pour 6^e primaire) - Dictée de texte (Le Corbeau) ou de phrases <i>Peuvent figurer au bilan sans donner accès à l'accord mutuelle :</i> <ul style="list-style-type: none"> - Narration : récit écrit - Capacités associées à la lecture : dénomination rapide - Mémoire : répétition de chiffres - Mémoire : apprentissage d'une liste de mots - Mémoire : rappel d'une liste de mots
Durée	Niveau 1 : 1 heure Niveau 2 : durée selon le nombre d'épreuves choisies
Population	N = 500 (enfants français et belges)
Echantillonnage	N = 2 ^e primaire (2 ^e semestre) à 6 ^e primaire
Etalonnage	Moyenne et écarts-types (cf. tableau récapitulatif)
Editeur	ECPA

EXALANG 5-8 Module Langage Ecrit (A) Batterie informatisée pour l'EXAmen du LANGage oral et écrit	
Dénomination	Batterie informatisée pour l'EXAmen du LANGage oral et écrit pour les enfants âgés de 5 à 8 ans
Auteurs	Croteau B., Helloin M-C. & Thibault M-P.
Edition	2010
Domaines investigués	Correspondances phone/graphe, orthographe d'usage et segmentation. <u>Seuls les subtests suivants donnent accès à l'accord mutuelle :</u> <ul style="list-style-type: none"> - Transcription de logatomes - Closure de mots : seul(e) la phonologie OU le lexique entre en considération - Texte à compléter: seul(e) la phonologie OU le lexique OU la grammaire (le subtest « grammaire » uniquement en 2^e primaire) entre en considération
Durée	1h30 (pour toute la batterie)
Population	5 à 8 ans testés répartis en 4 classes : fin 3 ^e maternelle, milieu et fin 1 ^{ère} , fin 2 ^e primaire. Les normes ont été réalisées entre juin et septembre pour fin de 3 ^e maternelle, fin 1 ^{ère} primaire, fin 2 ^e primaire et en mars pour milieu de 1 ^{ère} primaire.
Echantillonnage	N = 300
Etalonnage	Moyenne et écarts-types (cf. tableau récapitulatif)
Editeur	HAPPYneuron (anciennement Orthomotus)

EXALANG 8-11	
Batterie informatisée d'EXAmen du LANGage oral, langage écrit, mémoire, attention, compétences transversales (A)	
Dénomination	Batterie informatisée pour l'examen du langage oral, écrit et des compétences transversales chez les enfants de 8 ans à 11 ans
Auteurs	Auteurs Helloin M-C., Lenfant M., Thibault M-P.
Edition	2012
Domaines investigués	Orthographe. Seuls les subtests suivants donnent accès à l'accord mutuelle : <ul style="list-style-type: none"> - Jugement lexical orthographique : seul le score OU le temps entre en considération - Correction de phrases : seul(e) le repérage OU le temps repérage OU la correction entre en considération - Closure de texte : seul(e) la phonologie OU le lexique OU la grammaire entre en considération Peut figurer au bilan sans donner accès à l'accord mutuelle : <ul style="list-style-type: none"> - Complétion de phrases (Epreuve très pertinente mais les résultats sont fortement influencés par les compétences de l'enfant en LO - morphosyntaxe --> limite son intérêt pour un diagnostic en LE).
Durée	2h (pour toute la batterie)
Population	8 à 11 ans testés au deuxième trimestre (de février à avril) et répartis en 3 niveaux scolaires: 3 ^e , 4 ^e et 5 ^e primaires <ul style="list-style-type: none"> - CE2 = troisième primaire en Belgique - CM1 = quatrième primaire en Belgique - CM2 = cinquième primaire en Belgique
Echantillonnage	N = 461
Etalonnage	Moyenne et écarts-types / notes standards / percentiles (cf. tableau récapitulatif)
Editeur	HAPPYneuron (anciennement Orthomotus)

EXALANG 11-15 Module Langage Ecrit (A)	
Batterie informatisée pour l'EXAmen du LANGage oral et écrit	
Dénomination	Batterie informatisée pour l'examen du langage oral, écrit et des compétences transversales chez les adolescents de 11 à 15ans
Auteurs	Helloin M-C., Lenfant M. & Thibault M-P.
Edition	2009
Domaines investigués	Compétences orthographiques. Seuls les subtests suivants donnent accès à l'accord mutuelle : <ul style="list-style-type: none"> - Dictée : phonologie, lexique et grammaire. Ce subtest à lui seul n'entre pas en considération et 2 résultats sur 3 doivent obligatoirement être inférieurs à P16 - Texte à choix multiples : seul le score OU le temps entre en considération Peuvent figurer au bilan sans donner accès à l'accord mutuelle : <ul style="list-style-type: none"> - Morphologie flexionnelle (Résultats influencés par les compétences en LO) - Complément de phrases (Epreuve pertinente mais les résultats sont influencés par les compétences en LO- morphosyntaxe. Pas pour un diagnostic en LE)

Durée	+/-1h30 (pour toute la batterie)
Population	11 à 16;6 ans testés au deuxième trimestre (de février à avril) et répartis en 4 niveaux scolaires : 6 ^e primaire (M 11;9 ans), 1 ^{re} secondaire (M 12;9 ans), 2 ^e secondaire (M 13;10 ans) et 3 ^e secondaire (M 15 ans) Répartition équilibrée selon l'origine socioprofessionnelle -6 ^e collège en France = sixième primaire en Belgique - 5 ^e collège en France = première secondaire en Belgique - 4 ^e collège en France = deuxième secondaire en Belgique - 3 ^e collège en France = troisième secondaire en Belgique
Echantillonnage	N = 370
Etalonnage	Moyenne et écarts-types / notes standards / percentiles (cf. tableau récapitulatif)
Editeur	HAPPYneuron (anciennement Orthomotus)

<u>ORTHOGRAPHE AU COLLEGE</u> Test informatisé (A)	
Dénomination	Orthographe au Collège : épreuves étalonnées pour mesurer l'orthographe Test informatisé
Auteurs	Thibault M-P.
Edition	2008
Domaines investigués	<u>Tout le test :</u> <ul style="list-style-type: none"> - 3 dictées, avec analyse typologique des erreurs selon les critères phonologique, lexical et grammatical : <ul style="list-style-type: none"> - « Monsieur Blanc », dictée pour les quatre niveaux - « Gramantar », dictée pour les élèves de 6^e (ou 6^e primaire) - « Spictolar », dictée pour les élèves de 5^e (ou 1^{re} secondaire) - Closure de texte pour les élèves de 5^e (ou 1^{re} secondaire) avec analyse typologique selon les critères phonologique, lexical et grammatical - Closure de phrases avec cible exclusivement grammaticale pour les quatre niveaux - Lecture d'un texte « Les peurs de Louis » avec choix du mot adapté (parmi des distracteurs sémantiques, morphologiques flexionnels, visuo-sémantiques) pour les élèves de 5^e (ou 1^{re} secondaire)
Durée	Maximum 1h
Population	Adolescents de 6 ^e primaire à 3 ^e secondaire - 6 ^e collège France = 6 ^e primaire Belgique - 5 ^e collège France = 1 ^{re} secondaire Belgique - 4 ^e collège France = 2 ^e secondaire Belgique - 3 ^e collège France = 3 ^e secondaire Belgique
Echantillonnage	N = 715
Etalonnage	Moyenne et écarts-types par niveau scolaire (cf. tableau récapitulatif)
Editeur	HAPPYneuron (anciennement Orthomotus)

<u>BELO</u> - Batterie d'Evaluation de la Lecture et de l'Orthographe (A)	
Dénomination	Batterie d'Evaluation de la Lecture et de l'Orthographe
Auteurs	George F. & Pech-Georgel C.
Edition	2006, 2008, 2012
Domaines investigués	Correspondances phone/graphe, orthographe phonétique et d'usage. <u>Seuls les subtests suivants donnent accès à l'accord mutuelle :</u>

	<ul style="list-style-type: none"> - Dictée de syllabes - Dictée de mots réguliers - Dictée de phrases : à partir de la 2^e primaire
Durée	1 heure 30 (pour toute la batterie)
Population	1 ^{ère} primaire : période d'étalonnage : 2 ^e trimestre (février à avril) et 3 ^e trimestre (mai 1 ^{ère} primaire à décembre 2 ^e primaire) 2 ^e primaire : février 2 ^e primaire à novembre 3 ^e primaire
Echantillonnage	CP/1 ^{ère} primaire - 1 ^{er} trim. N = 100 CP/ 1 ^{ère} primaire - 2 ^e trim. N = 69 CP/ 1 ^{ère} primaire - 3 ^e trim. N = 100 CE1/2 ^e primaire - 3 ^e trim. N = 102 CE2/3 ^e primaire (jusque novembre)
Etalonnage	Centiles (cf. tableau récapitulatif)
Editeur	SOLAL, 2006,2008 DE BOECK supérieur, 2012

CHRONODICTEES (C)

Dénomination	Chronodictées : outil d'évaluation des performances orthographiques (avec et sans contrainte temporelle). Test informatisé.
Auteurs	Baneath B., Boutard C. & Alberti C.
Edition	2006
Domaines investigués	Orthographe grammaticale, orthographe lexicale, orthographe phonétique, segmentation entre les mots. <u>Tout le test :</u> - Dictée
Durée	7 à 13 minutes par dictée
Population	2 ^e primaire à 3 ^e secondaire
Echantillonnage	N = 953 (une centaine d'enfants par niveau scolaire)
Etalonnage	Moyenne et écarts-types (cf. tableau récapitulatif)
Editeur	Orthoédition

PHONOLEC - collège Test informatisé (C)

Dénomination	Phonolec - collège. Test informatisé.
Auteurs	Gatignol P., Oudry M., Plaza M. & Robert-Jahier AM.
Edition	2008
Domaines investigués	Évalue le langage écrit de la 6 ^e primaire à la 3 ^e secondaire belge. <u>Tout le test :</u> - Dictée (mots réguliers, irréguliers et logatomes) - Décision lexicale (visuelle, orale, sémantique et jugement orthographique)
Durée	25 minutes (toute la batterie)
Population	6 ^e à 3 ^e collège français = 6 ^e primaire à 3 ^e secondaire belge - 6 ^e collège France = 6 ^e primaire Belgique - 5 ^e collège France = 1 ^{ère} secondaire Belgique - 4 ^e collège France = 1 ^{ère} secondaire Belgique - 3 ^e collège France = 3 ^e secondaire Belgique
Echantillonnage	N = 160 collégiens
Etalonnage	Moyennes et écarts-types (cf. tableau récapitulatif)
Editeur	ADEPRIO - logiciels pour orthophonistes